

Н

r. L. Ногамовіч.  
Wilno  
ul. Universitetska 9.  
"Miejski "Wileński".

Год I.



# НЫ ЗВОН

асошы. Орган „Цэнтрасаюз“.

Вільня, 10 лістапада 1930 г.

Цена асобнага нумару 20 гр.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:  
Вільня, Вострабрамская 9, кв. 22

Прымо інтарэнсанту  
ад 10 да 2 гадз. што-дня,  
апрача сьвята і нядзель.

Падліна з дастаўрай да хаты:  
на 1 год—6 зл., за паўгоду—  
3 зл., за 3 мес.—2 зл.,  
за 1 мес.—50 гр.

№ 4

## Ад Галоунага Выбарнага Камітэту Белар. „Цэнтрасаюз“.

Нашия кандыдацкія съпіскі ў Сойм ідуць па беларускіх вокругах — Наваградзкі, Лідзкі і Свянцянскі — пад № 22.

Галоўны Камітэт разаслаў ужо друкаваныя нумаркі ў мясцовыя выбарныя камітэты і паасобным грамадзянам.

Калі-б гэтых нумаркоў не аказалася ў той ці іншай мясцовасці — трэба звязрнуцца за імі ў Галоўны Камітэт у Вільні — Wilno, Ostrobramska 9, т. 22.

У тым выпадку, калі-б аказалася, што нумаркі ня могуць надыйсьці сваячасна — актыўная частка нашага грамадзянства мусіць безадкладна прыступіць да загатавання патрабнай іх колькасці, пішуучы ад руکі на невялічкіх кавалках паперы.

Працу гэту для свайго абводу можна выкананы за некалькі гадзін. Трэба памятаць толькі, што нумаркі павінны быць напісаны чарнілам і вельмі акуратна: на чыстым кавалачку паперы павінна стаяць адна толькі цыфра 22 і больш нічога. Нават ня можна ставіць пасля гэтай цыфры крапкі, бо ў праціўным выпадку нумарок можа быць заквэсьціваны.

Гэткім самым чынам трэба загатаўляць нумаркі і па Сенацкаму съпіску.

## Фальшывыя вэксалі.

Калі Выбарны Камітэт Цэнтрасаюзу вёў переговоры з Яреміцка-Ксяндзоўскім камітэтам, дэлегаты апошняга адмовіліся пайфармаваць Цэнтрасаюз аб тых варунках, на якіх хадэкі з Яремічам утварылі блёк з украінскім партыямі. Гэтая тайнасць зразу ж выклікала думку, што справа генага блёку, які ксяндзоўская преса абавязчыла больш важым, чым унутране аўяднанье расцярушаных і пасвараных між сабою беларускіх сіл, — ня зусім чистая. Але ўсе дагадкі абмежаваліся тым, што Яреміч, які ведае, што ніводзін селянін і ніводзін работнік беларускі мя дасць за яго свайго голасу на выбарах, преста „чырвоназаўся“ да украінскае „дзяржаўнае лісты“. Думалі ўсе, што гэта проста „чывінія“ хітрасць Яреміча, які стаўся ўжо „прафесіональным“ паслом, адбіўся ад усялякас працы і хоче сабе забясьпечыць салодкі пасольскі пірог надалей.

На дзеле аказваліся, што мя ў гэтых прычынах захаваныя ў тайні ўмовы, зроблены Яремічам і ксяндзоўскай партыяй з украінцамі. Аказвалася, што не дзеля „некіх вачей“ украінскія партыі згадваюцца прыніць на сюю „дзяржаўную лісту“ кандыдатуру Яреміча (хоча і на пятым, вельмі на пэўным месцы): яны патрабавалі, каб беларускія хадэкі і папяровы „Сельсаюз“ зракліся свайго прадстаўніцтва ад Пінскага і Берасцейскага выбарных анерулоў і гэтак прызналі бы ўсё нашае Падесьсе — украінсім. І ксяндзы з Яремічам згадваліся на гэтіх ганебных варунах: на съпісках „Украінска-Беларускага блёку“ ў Пінску і Берасці былі выстаплены кандыдатуры выключна украінцаў і ніводнага беларуса на іх німа, хаця ў 1922 годзе той самы Яреміч прайшоў бы ў паолы па съпіску „шаснацікі“ — ад Пінску.

Гэты ганебны торг беларускім землямі мусіць выклікаць глыбокае абурэнне ў душы кожнага шчытрага беларуса, мусіць выявіць і запрадаць аблічча так званых „беларускіх“ хадэкаў. Ведама, гэтая палітыка, кіраваныя групай ксяндзоў, власняючыя Яремічам і „істинно-

У дзень выбараў — 16 лістапада — наш съядомы актыў павінен прыняць усе меры да того, каб пацягнуць да выбарных урнаў усё грамадзянства, бо ёсьць падставы думаць, што вельмі многія з розных прычын на выбары могуць не пайсьці: трэба растлумачыць таго частцы грамадзянства, якія шкодныя вынікі для нашага палітычнага жыцця мела-б такое нядзельства.

У кожнай вёсцы наш выбарны актыў мусіць дапільнаваць каб усе — як адзін — вышлі і галасавалі за наш съпісак, які ў некаторых вокругах зьяўляецца адзіным беларускім съпіском.

Памятайма, што правёўшы хоць некалькіх паслоў і сэнатараў мы ня толькі дакажам сваю съядомасць і арганізаванасць, але і зможам у бліжэйшай будучыні распачаць культурна-прастыветную і грамадскую працу ў шырэйшым маштабе.

Старшыня Камітэту

Ф. Акінчыц.

Сябры: Н. Ільшэвіч.

В. Грышкевіч

Сэкрэтар К. Крук.

рускими“ Багдановічам, не спадзяваліся, што ўся ігра ўсе будзе выкрыта і што беларуское грамадзянства гэта кутка запратестуе проці праданыя беларускага Падесьсе украінцам. Але мяма ячога тайнага, што рагей ці пазыкей мя сталася-б яўным, як сталася ў свой час яўной падобнай-ж „праданія“ Віленшчыны і Горадзеншчыны — Літве. Праўда, падпісаны акт аб „зачэнні“ „ад імя Беларускага Народу“ правоў яго на гэтых землі — на карысць Літвы, Ластоўскі праз кейкі час адумаўся і, апублікаваўшы сваё „закаянні“ ў учыненых грахох проці Беларускага Народу, пакінуў „гасціннік“ Коўну ды перанесаўся ў Менск. „Нашы-ж ксяндзы, якія адны з усяго беларускага грамадзянства пацвярдзілі ганебную праданію Ластоўскім Вільні і Горадні, мя толькі не пакаяліся ў старым праступку проці Беларускага Народу, але — заахвочіўшыся — павялі далейшы гандаль беларускай зямлі, гэтым разам — з украінцамі.

Выказываючы ім нашу глыбокую пагарду, мусім адзначыць, што Беларускі Народ рашуча адкіне ўсе тыя забавязанні, якія тая ці іншая групка безадказных палітыкаў дае ад імя яго. Выдадзеныя „нашым“ хадэкамі і іхнымі „таварышамі“ — Яремічамі і Багдановічамі — палітычныя вэксалі — гэта вэксалі фальшывыя, вэксалі, якія падпісываюць банкруты, пераканаўшыся ў саёй палітычнай руіне. Няхай-же тыя хто мае адлагу і сумленье браць ад іх гэтых фальшывых вэксалі, ведаюць, што за іх Народ Беларусі ніколі плаціць і будзе, стаўляючы супроць іх сваю низломную і нязменную волю будаўца Незалежную Беларусь з усіх тых зямель, на якіх беларусы жывуць у большасці, як гэта абвешчана было вечна жывым для нас актам 25-га сакавіка 1918 году.

Зъмяшчаючы стацьню пад загалоўкам „Фальшывыя вэксалі“, мы гэтым зусім мя хочам паказаць, быццам маем нейкія варожыя пачуцьці ў адносінах да Літоўскага і Украінскага народаў. Наадварот, мы з поўнай съядомасцю съвярджаём, што з гэтymi народамі — мя толькі ў імі супольнае мінуўшчыны, але

й супольнае будучыны — Беларускі народ павінен ісці. Рука ў руку. Весь чаму лічым сваім абавязкам перацьцерагаць палітычных павадыроў абодвух братніх народоў перад такімі аблыковымі крокамі, якія могуць папасаваць традыцыйныя добрыя беларуска-украінскія і беларуска-літоўскія адносіны, асабліва з увагаю перажываны намі і імі палітычныя маменты. Да такіх аблыковых кроўкі запічаем усялякія ўмовы міжнародавага характару, робленыя з безадказнымі адзінкамі, мя маючымі права прамаўляць і даваць з'абвязаннія ад імя ўсяго беларускага народау. Усе спрэчкі аб граніцах паміж нашай Бацькаўшчынай і Украінай ды Літвой могуць быць развязаны толькі правамоўнымі дзяржавнымі органамі ўсіх трох краін, які надойдзе адпаведны гістарычны мамент. І мы верым, што яны будуць уладжаны мірна і палюбоўна — на падставе ўзаемнага прызнання сувэрэннасці кожнага народау на яго тэрыторыі.

## Нашы Кандыдаты у Сойм і Сенат.

Па Наваградзкаму вокругу.

1. МІХАСЬ МІЦКЕВІЧ 33 год, селянін, родам з вёскі Мікалаеўшчыны, Свержанская гміна, Стапніцкага павету, адкуль выйшла цэлая пляяда беларускіх грамадзкіх дзеячоў і дзе між іншымі раздзіліся наш нацыянальны павет Якуб Колас, родным братам якога зьяўляецца наш кандыдат Міхась Міцкевіч. У часы існаванія Беларускай Сялянска-Работніцкай Грамады Міхась Міцкевіч бярэць актыўныя ўдзел у яе працы на становішчы віце-старшыні павятовага Камітэту.

У апошнія часы ён бязупынна займаецца грамадской працою, баронічы інтарэсы працоўнага беларускага сялянства.

2. МІКАЛАЙ ЛОГАШ 32 год, селянін з Наваградзкага павету, Гарадзечанская гміна (хутар Кміцяка), сябра Бацькоўскага Камітэту Наваградзкай Беларускай гімназіі — былы юябра Беларускай Грамады.

3. РЫГОР ЯНУБЕНАН 44 год, дырэктар Клецкай Беларускай Гімназіі, вядомы беларускі дзеяч, патраціўшы шмат энэргіі на арганізацыю і ўпарадкаванні Клецкай Гімназіі, якою і кіруе да апошніх часоў.

4. ЯЗЭП ЯРАШЭВІЧ 35 год, селянін з Новага Свержанія, Стапніцкага павету.

5. МІХАСЬ ФУРСЭВІЧ 35 год, селянін з Нясвіжскага павету, вёска Перакопаўшчына, гміна Гавэрна.

6. КУЗЬМА КРУН 35 год — коопэратор.

Па Свянцянскім вокругу.

1. КУЗЬМА КРУН — коопэратор, радны места Вільні, мае 35 г., радзіліся ў вёсцы Масцішча, Мікалаеўскай вол. Дзісненскага пав., шмат палаўні заслугі па арганізацыі беларускай коопэраторскай, адзін з актыўных сілбруў быўшай Грамады.

2. АНТОН ВОЙЦІК радзіліся ў 1898 г. у вёсцы Вярэнькі, Парафіянаўскай вол., Дзісненскага п.

3. НАРОЛЬ СЫМОН 42 г., б. вучыцель беларускай гімназіі ў Радашковічах, зачыненай уладамі.

4. ГРЫШКЕВІЧ ВІНЦУК, сын селяніна з мястэчка Будслаў, Вілейскага пав., вучыцель Вілейскай Беларускай Гімназіі, былы грамадавец.

5. ЗАБЕЛЬСКІ ЯНКА — земляроб з вёскі Караблі, Гарадзецкай Вол., Маладечненскага пав., сябра б. Грамады.

Па Лідзкім вокругу.

1. НАРОЛЬ СЫМОН — б. вучыцель беларускай гімназіі ў Радашковічах, старый дзеяч на ніве беларускага адраджэння.

**2. АНТАНОВІЧ АЛЯНСАНДАР** — земляроб з вёскі Княгініна, Крывіцкага воласці, Вялейскага пав., адзін з вельмі актыўных слабоў б. Грамады.

**3. ЗАБЕЛЬСКІ ЯНКА** — земляроб з вёскі Караблі, Гарадзецкай вол., Маладечанскага пав., былы грамадавец, рады Гарадзецкага самаўраду.

**4. ГРЫШКЕВІЧ ВІНЦУН.**

### Кандыдаты ў Сенат.

**1. ПАВАЛ АРЦІШАУСКІ** 60 г., судовы абаронца, стары грамадзкі дзеяч.

**2. АЛЯНСАНДАР МІХАЛЕВІЧ**, 48 г., дырэктар Віленскай Беларускай Гімназіі.

Кандыдатуры грам. Арцішэўскага і Міхалевіча выстаўлены ў двух ваяводствах — Наваградзкім і Віленскім, пры гэтых у Віленскім ваяводстве Міхалевіч стаіць на 1 мейсцы, а ў Наваградзкім на гэтых мейсцы стаіць гр. Арцішэўскі.

## Прадвыбарная хроніка.

### Сыпісак Цэнтралеву па Пінскуму выбару наму вокруг.

У свой час сыпісак г. зв. Цэнтралеву (кудзін уваходзяць П. П. С. і іншыя апазыцыйныя парты) быў універжнен.

Цяпер, як падаюць газеты, Акружная выбарная Камісія ў звязку з пратестам аднаго з сябру гэтай Камісіі зноў разглядала сыпісак і пастанавіла прызнаць яго важным.

### Ксяндзом забаронена весьці прадвыбарную акцыю.

Архіепіскап Глёнд выдаў загад да ўсяго католіцкага духовенства, ў якім ён забараняе касцельную амбону іерархвараць у палітычную трыбуну і каб ні ў якім выпадку яно не ўкручвалася ў прадвыбарную акцию.

### Яшчэ адзін беларускі сыпісак.

Толькі ў нашых прымітыўных умовах грамадзкага жыцця магчымы такія рэчы, якія здаюцца ў нас.

У сучасных Соймавых выбарах мы маём яшчэ адну беларускую „партию“, якая складаецца хадзіць толькі з двух асоб, але затое маець вельмі гучны назоў — „Партия незалежных беларускіх радыкалаў“.

У яе ўвайшлі два б. пасла — А Стэпавіч і К. Юхневіч і трэба спадзявацца, што больш ніхто на ўйдзе.

Зразумела, што „партия“ гэта была патрэбна яе арганізаторам, каб як небудзь улезеці ў Сойм.

## „Абаронцы“ працуны.

### Маленьki фельетон.

Сёлетнія пагода ведама кожнаму: — дзівэ гадзіны пагода, — тыдзень дождж, а пасля зноў тыдзень даждж і дзівэ гадзіны пагода. Улучы ѿ неяк момант, выйшаў гардзь у поле, аж бачу, бягучы з вёскі людзі і старыя і малыя, жанчыны з дзядзімі на руках уцікаюць, як ад пажару якога.

— Што такое, пытаюся ў людзей, за якім часце здарылася?

— Там... там... паны... пішуць... апісваюць... бармоціць нязвязана людзі, а на твару іх съмаротны страх адбіваецца.

— А, Божа, наш Божачка! — галосаўць бабы, — мусіць апошнія кароўкі за падаткі забіраць будуць?

— Мусіць зноў вайна будзе? — кажуць дзяды? — мусіць нас куды высяляць будуць, — жартачкі, ўсёсінююцца вёску ад пачатку да канца перапісываюць!

Пабег я ў вёску, бачу, неікія паны ў чатырох калія хат ходзяць, а местачковы паліцыйнт побач іх на ровары катаецца. Пад пахамі ѿ кожнага партфель, а на твары від такіх важных, — важных, усербоўна, як у нашага солтыса на хрезьбінах.

Падойдуць яны да хаты, паглядзяць на дошчаку з прозвішчам гаспадара, дні нешта ѿ кіжачку пішаць.

Спытаўся я што ім трэба, чаго яны ходзяць і што ѿ кіжку запісваюць?

— Эх, вы, — кажуць, — цемната адвечная, жывеце вы, як быдла, нераўнучы! Ваё, — кажуць, клясаныя ворагі аддаляюць, вось і прыйшлі мы каб вашу вёску ашчысьціці. Скажаць, кажуць, сялянин, каб часцьця на пошту хадзілі, там іх вялізнае шчасльце чакае, там ім ідзе выбаўленіне ад бедната і цемната.

Стало я, як дурань, нічога толкам ня цемнічу, а паны пайшлі ёзбе ѿ другую вёску, весела пасыпіваючы.

Доўга не магла ўсціхамірца ўстрывожана вёска. Чуткі, раджалі чуткі і пра падаткі і пра вайну і пра бялешыні хатаў, пра новыя каморкі, пра камасацию, пра сэрвіту і гэтак далей і далей.

Мінуў тыдзень, а мо' і крыху больш з тae

## Грамадзянкі і Грамадзянкі Культурнікі!

На прошлым тыдні „Цэнтрасаюз“ ужо распачаў сваю дзеяльнісць у галіне культуры асьветай. 25-27 лістапада кастрычнікі былі высланы інструктарамі з мэтай наладзіць арганізацыю беларускіх бібліятэк-читальняў Цэнтрасаюзу, а сёньня ўжо атрыманы весткі, што за гэную справу вельмі горача ўзяліся нашыя вясковыя дзеячы. Інструктары выехаць пакуль што ѿ Вялейшчыну, Дзісненшчыну, Лідчыну, Наваградчыну і Слуцкім.

Зразумела, што Цэнтрасаюз з браку грошай немагчыма будзе ахапіць адразу ўесь ашвар Задыніе Беларусі і дайсці да самых глухіх куткоў нашае бацькаўшчыны і дзеяць гэтага на мясцох беларусы самі павінны парушіцца аб гэтай справе. Той, хто хоча залажыць бібл.-читальню павінен звярнуцца ѿ Саюз з паведамленнем ці ёнца хата на чытальню і кандыдат на загадчыка. Загадчыкам можа быць згодна закону асона (мужчына ці кабета ўсё роўна), якая мае поўных яго менш 21 гаду, Польскае оўяўляльство і не абмежана ў правах карнагі судом. Па атрыманым такога паведамленнем Цэнтрасаюз ці вышле сваім інструктарамі дзеяць гэту справу.

За працу, Грамадзянкі!

Прыступайце да будовы сваіх культурна-асьветных пляцоўак, бяручы сяюю справу ѿ свае руки!

„Цэнтрасаюз“

Новым кандыдатам да Соймавага карытва вельмі незадаволены орган Сельсаюзнікі і Хадзікаў „Беларускі Кліч“, які з зусім зразумелых прычын абураеца на „радыкалаў“ і піша між іншым наступнае:

Чым-же розніца гэтаму модным радыкалаў ад радыкалаў сапраўдных? Рожніца між адным і другімі аграмадна. Сапраўдныя радыкалы маюць на месце сіравы падлітчна-грамадзкі, а „модныя радыкалы“ — чиста асабістый, каб за ўсякую цану дарваницца да поўнага карытва...

А далей газета задаець такое пытанне:

„Што зрабілі добрага Стэпавіч з Юхневічам, будучы пасламі для народа? Проста нічагусевыкі?“

Аб тым, што „радыкалы“ Юхневіч і Стэпавіч нічагусевыкі не зрабілі для народнай справы — ўсе добра ведаюць і бяць „Беларускага Клічу“.

Але варта было-бы задаць такое самое пытанне і адносна іншых „выпрабаваных парламентарыяў“, якія таксама з няменшай энэргіяй лезуць да Соймавага карытва, аднак аб грамадзкай працы якіх чуваць тое саме, што і аб працы новаўленых радыкалаў.

Сельсаюзні-хадзіцкім публіцыстам варта быць крыху затрымца над гэтым пытаннем.

Парфюмі. Сяляне пачаюць ѿ мястечка на кірмаш. Зайшлі на пошту, а там ім цэлыя пукі розных газетаў панасылалі і з адресамі цюцелька-у-цюцельку, як на дошчачках, што на хатах гаспадароў.

Парфюмі сяляне газеты да хаты, а самі прачытаць якія як могуць, бо папольску ні ѿ зубня ведаюць. Толькі дзеци, што ѿ „попшэхнай“ школу ходзяць, некаторыя большыя літары прасылбізваваць могуць: „Газета Хлопска“, „Самопомоц Хлопска“, „Роботнік“ і гэт. д.

Штотыдзень, а нават штодзень газеты дарма прыносяцца, сяляне на юнакі, як з торбамі на пошту ходзяць. Напакуюць газету ѿ поўнай торбу, а пасля ѿ краму прадаваць мясоуды.

Ніхто так як цешыцца з выбараў, як наш Алтар, бо газетнай паперы ѿ сялян колькі ходзяць, — цэлае кілі паперы за аднаго селянца даюць.

Прайшло яшчэ часу тыдзень, або два. Зноў прыехалі ѿ нашу вёску іншія паны, гэтым разам у трох, такія чысьценнікі, прылізаны з партфэлямі, як бочкі, пад пахай, а на пальцах капцюры даўгія — даўгія, як у чорта, толькі нейкім бліскучым лікам памазаныя. Склікалі яны народ. Кожнаму цікава, што тыя важныя паны баяць пачнуць.

— Таваныше — сяляне! — заклікаюць яны.

— Гм... ад якога гэта часу паны сталі таварышамі мужыкоў? — перашытваюцца сяляне.

— Тысячы гадоў, — кричаць далей аратары — вы цярпелі паншчыну, паняверку і зылек, вы жывеце як быдла ѿ цемніце і бедніце. Мы прыйшлі да вас, каб дадаць вам багацьце, асьвету, радасць жыцця і ўсё, ўсё, што толькі вы самі сабе заходаеце.

Сяляне — хлопі! ях слухаіце сваіх беларускіх правадыроў, бо яны наемнікі капіталістаў, фашыстаў, камуністаў, — усе яны мясоуды вам ня волю. Мы вызваленцы, пэпэсаўцы і хлопы з „Строіцтва Хлопскага“ аб'едналіся дзеля таго, каб выратаваць вас з беларускай няволі, а дадаць вам ўсё, што ёнца на съведце, бо, фактычна, ўсё, што на зямлі, пад зямллю, у паветры, у небе, ў раю — усё ваша, бяреце сколькі хочаде! Ніхто вам столькі дадаць ня здолеет, сколькі мы, бо мы праўдзівыя барацьбіты працоўных сялян і работнікаў, глядзеце, вось і мы маєм сцяг чырвоны, а на ім напісаны:

— Праletарны ўсіх краёў — злuchайцеся!

Шмат усякай усякіні казаці тыя паны з

## Увага чытачам-коопэраторам.

Беларускі Студэнскі Саюз маець намер адчыніць у хуткім часе коопэратыўныя курсы цераз карэспандэнцыю. Мета нашых курсаў, як падаець абвестка ѿ апошнім нумары „Студэнская Думка“, будзе прыгатаванне ідэовых і фаховых кіраўнікоў коопэратораў на міжсцох. Намер добры і мета пахвальная. Бязумоўна нам такія сілы патрэбны, яны павінны быць ѿ кожнай вёсцы, яны павінны ахапіц сабою ўсё куткі Беларусі, каб залажыць фундамант і пачаць будову коопэраторы, якія належыць на сваіх землях не выяўляець жыцця, тагды, калі другія народы ѿ гэтых кірунку патрапілі зрабіць шмат. Тут у першую чаргу належыць нашыя суседы Украінцы.

Нам на гвалт патрэбны коопэраторыны рух, бо бяз яго мы хіба-ж не патрапім збудаваць сваі эканамічны незалежнасці, без яго не патрапім палешыць сваёго дабрабыту. Думаю, што гэтая ўсе пытанні будуть шырока высьвітліліца ў ацівізных часопісах, як у „Сасе“, дзе ім ўжо сёньня выдзелена адпаведнае пачеснае месца. Мне тут толькі хадзяць-б забраць голас у справе чыста тэхнічнай, гэта знача ѿ справе методы зачоўкага навучання.

Весь-жа гэтая метода зачоўкага навучання так пашырана ѿ ўсіх культурных краёх, і то ѿ ўсіх галінах навукі, што сёньня там німа жаднае перашкоды, не адрызаючыся ад свайгі звычайнай штодзенай працы, здабыць якую небудзь фаховую веду. Тут треба сказаць, што ѿ коопэраторы, гэты способ звязацца з амаль-што імя вылучным (бо спецыяльных школаў гэтае навукі німа). Пры зачоўкім навучанні падаець вучыцель на відку сваім вучням не пры помочы жывога слова, з катэдры, а пры помочы друкаваных лекцыяў, якія вучию перасылаюцца піктографічнай лічоўкай. Лекцыя атрымана праз вучня, якая маець у сабе больш менш гадзінны выклад вучыцеля з катэдры, выучываеца ім дакладна, а каб вучыць меў магчымасць перакананца, ці ён яе дакладна ўсвоіў, дык у канцы лекцыі знаходзяцца пытанні, паводле якіх вучня мусіць напісаць выпрацаванне і перасылаць яго выкладаўцы, каб той зноў-жа з свайго боку мог ацаніць пасыпехі вучня. Калі вучыць чаго небудзь не разумее ў выкладзе, то прыпісывае, што той і гэтае квэсты ён ня мог зразумець і вучыцель зараз-же прыходзіць яму з помоччам. Папраўленыя працы і адказы вучыцеля на незразумелыя квэсты перасылаюцца вучни ў наступным выкладам і гэтае аж да канца курсу. Пасыпехі-ж вучня, ўзятыя з яго прац, запісваюцца кождаразова ѿ асобнай кни

Перадуеім выгода тая, што вучань гэтакага курсу, хоцьбы ён быў найбяднейшы і жывай іздадей, можаць яго кончыць, не пакідаючи пры тым аіс сваіх хаты, аіс сваіх штодзенняў працы. Вучань гэты, пры добрай ахвое, маець магчымасць вучыцца нароўні з тымі, што ходзяць да школы, а тэ яшчэ і ляпей, бо жывое слова, выкладае ў школе, часта праляціць міма вуха, пісанае ж слова можна ето разы прачытаць, аж пакуль яно ня ўлезе ў памяць і не застагаецца ў ёй. У школу ня можна хадзіць, на завочным курсе маець магчымасць запісаніцца і вучыцца кожны, хто толькі маець да гэтага ахвоту і хто хече выкарыстаць вельмі ад штодзенняў працы час, прыкладам доўгія зімовыя вечары. Курсы такія танные, выгадыны і дастудыны для шырэйших масаў. Цінер можа хто запытаеца: ці ня лепш было бы выдаць кніжкі-падручнікі з кооперацыі дый і ўсе; на што тыя лекцыі і курсы? Дык не! Гэтакая пастаноўка справы пікелі ня прынясце такой карысці, што курс.

Перадусім з'яўтар падручніка не стаіць у жаднай суязі з сваім чытаем. Выпусціў кніжку, дый і чытай хто хоча, яму мала аходзіць, ці той хто чытаеца разумеець ўсё ці не. Чытат, часта патрапіўшы на труднасці, ня можа дачытаць кніжкі да канца і не выкарыстаўшы яе закідаець. Зразумела реч, што і бяз кніжак ня можна, яны пагнібліяць нашу веду, пашыраюць кругозор, але пры адпаведным прыгатаванні. Гэтае прыгатаванне якраз і даюць лекцыі завочных курсаў, альбо лекцыі ў школе. Лектар знаходзіцца ў сталым контакце, сувязі з вучням і як-бы кіруеца яго мысльямі, напраўляючы іх па адпаведнай дарозе, пільнуючы каб мыслі гэтых ня заблудзілі. Завочныя курсы лучаць самаасвяту сябе і ў гэтых іх вялікае значэнне. Дык выкарыстоўваюць сяляне гэтых курсаў, бо ў кооперацыі задатак лепшага дабрабуту.

T.

## Хроніка.

× Лёс сыпіскай „Цэнтрасаюзу“ ў Беластоцкім вонкі. Толькі цяпер мы даведаліся аб лёсе нашых сыпіскай па Беласточчыне. Справа прадстаўленіеца так: Наш інструктар сабраў 167 подпісаў пад сыпіскам ў Сойм і выслаў іх у Галоўны Выбарны К-т у Вільню яшчэ 10 кастрычніка з паведамленнем, што другі аркуш подпісаў у Сойм і подпісаў пад сыпіском у Сенате вышле не пазней 14. Х. Аднак ужо больш мы ічога не атрымалі. Толькі на днях атрымалі пісьмо ад нашага інструктара, з якога даведываюся, што 14. Х. Сакольская паліцыя, зрабіўшы ў яго вобыск, сыпіскі з подпісамі забрала, а яго што дзень „бадаюць“ ды цягаюць.

На такое незаконнае паступанье паліцыі, Цэнтрасаюз адначасна з гэтым падае жалабу Беластоцкаму ваяводзе, але зразумела, што гэтым

справе не паможам, бо ж нашага сыпіску, дзякуючы такім адносінам адміністрацыі, усё роўна ўжо няма.

× Б. пасол Крынчык засуджаны на 1 г. турмы. 4 лістапада б. г. Горадзенскі Акружны Суд на выездной сесіі ў Слоніме разглядаў справу б. пасла П. Крынчыка, абвінавачванага за прыцяржжаўшася выступленне ў Галынцах. Суд засудзіў Крынчыка на 1 год турмы.

× Нафісната „Шляху Моладзі“. Гэтымі днём<sup>1</sup> Гарадзкі Стараста ў Вільні наложыў канфіскату на апошні нумар часопісу „Шлях Моладзі“.

× Сярод бел. студэнства. Беларускае студэнства ў Вільні занята цяпер дэльвім справамі, а іменне: 1) прыгатаўлецца ўрачыстасць сівяткаванне 10-ціхлецьця закладзінаў Беларускага Студэнскага Саюзу ў Вільні, якое адбудзеца 23-га лістапада б. г. і 2) арганізацый Коопэратыўных Карэспандэнцыйных Курсаў, на якія наплывае ўсцілаж вялікі лік кандыдатаў.

× 10-я ўгоды Слуцнага падстанція. На гэты час прыпадаюць 10-я ўгоды Слуцкага падстанція, гэтага геройскага аружнага выступлення Беларусу-Слуцакоў у 1920 г. за вызваленне Бацькаўшчыны. На гэту вялікую для нас гадаўшчыну праектуецца зладзіць спецыяльную акадэмію.

+ № 3(14) „Студэнскай Думкі“ Ужо друкуюцца і хутка выйдзе № 3 (14) „Студэнскай Думкі“ — органу беларускай студэнскай моладзі. Гэты нумар выйдзе ў павялічаным размежы (48 стар.) з іллюстрацыямі, на добрай пачеры і будзе пасьевечаны юбілею 10-ых ўгодкаў Беларускага Студэнскага Саюзу ў Вільні.

## Карэспандэнцыі.

За каго галасуем.

(Вёска Васюлькі, Крыніцкая гміна).

Апошні нумар „Народнага Звону“ прынёс нам прозвішчы кандыдатаў у Сойм і Сенат. Калі дагэтуль былі якія сумлівы, за каго галасаваць, дык цяпер яны разъвяліся. Прозвішчы ведамых беларускіх дзеячоў, кандыдатаў у Сойм на лістах Цэнтрасаюзу, палахнулі канец усім спрэчкам у гэтым пытанні. Наша вёска, дый і ўся Вялейшчына, як адзін чалавек, аддадуць свае галасы Цэнтрасаюзу, дзе стаяць нашы кандыдаты: Кароль Сымон і Антонівіч Аляксандар. А што да ксяндзоўска Яромічаўскага блёку, дык няма горшае компрамітациі для іх, як выстаўленне Яромы на дзяржаўным сыпіску, бо ж гэты завадовы пасол, кожуды фабрыку лёну нажыў за пасольскія дзеяцці, а пра нас дык ўсё неяк забываўся, ну і мы забудзем яго, як будзем галасаваць.

М. Клімовіч.

ля сабе за сотні тысяч камяніцы купляюць, сабе брухі гадуюць, а работайкаў і безработных голадам кормяць; як некалькі разоў, калі безработны хадзілі ў віленскі магістрат да пэпэсаўскага начальніцтва хлеба прасіць, дык тэя выгналі галодных паліцыяй і ў вастрогі саджалі.

Слухае селянін і паволі пераконваецца ў якую настку ён папаў. Некі жаласна ківе галас і дрыжачымі вуснамі шепча:

— Ашуканства... ашуканства... ашуканства.  
— Хочаш дзядзька, — кажа адзін з прысутніх работнікаў, — я табе пакажу аднага такога пэпэсаўскага прафадыра, паглядзіш на яго, сам пераканаешся што за птушка, дый і прозвішча ў яго птушына — Чыж? Павялі мы дзядзьку ў Бернардынскі сад, дзе сьвешна заканчваліся будоўлі для Паўночнага кірмашу. Паказалі мы яму чорненкага, як цыгана, чалавека з рухлівай сьпімой, якія відаць вельмі часта съхілалася перад панамі, пакуль сама панам не зрабіла свайго гаспадара. Ея бегаў, як вар'ят калі будоўляў і пакрыкваў на работнікаў і жаічны.

— Дык вось, дзядзька, — кажа работнік, — гэта адзін з пілараў тутэйшых пэпэсаў „птушка“ — Чыж. У свой час быў выхаванкам вялікоможнага графа Чапскага, а цяпер у абаронцы працоўных панаў, хоць з гэтых працоўных жыўцом скуру здзірае, — работнікі ў яго па 3 зл. у дзень працујуць, а зам больш двох тысяч за 1 месец дастае, дый апрача таго вялікія даходы з уласнага склепу мае. Дык вось які ён абаронца беднага, — недарма яго ў віцэ-прызыдэнты Вільні абраў. Павялі мы дзядзьку на Віленскую вул., паказалі яму багаты склеп з шыльдам „Auto-Garaz“, дзе ў вайне дарагі радыё аппараты і розныя электрычныя прылады выстаўлены.

— Бачыш, — кажам, дзядзька, колікі тут бацаўства рознага на многа, многа тысяч дадзяраў будзе, а гэта таго самага пэпэсаўца Чыжа. Дык раскумекай, дзядзька, скуль ён усё гэта багацтва нажыў. Можа з працы?! А ўсё з таго, што наш народ цёмы, заўсёды слухае розных прахадзімцаў і ім аддае свае галасы, каб тэя пасляя панавалі над ім і жывіліся з яго цяжкай працы.

— А ці ведаеш, — кажу дзядзька, што гэты самы сёмыняшні віце-прызыдэнт Чыж перад вайной беларусам быў і нават верши і карэспандэнцыі па беларуску ў „Нашу Ніву“ пісаў, падпісаваючыся псеўдонімам „Чыжык Ашмянскі, а цяпер ён панам прадаўся і ўсяго беларускага стыдаеца.

як паскуды якой. На ўесь яго Магістрат з блізу 1000 служачымі ніводнага беларуса няма.

— Згінь ты пра падзеі с.. сны, злосна вылаўся селянін і з усяго размежу плюнуў на дарагу люстраную шыбу Чыжавага склепу.

Хацелі мы паказаць дзядзьку камяніцы і багацтвы іншых пэпэсаўскіх заправілаў, як пас. Плаўскі, Жайма і др., але на было часу, наш дзядзька вельмі съпяшаўся на цягнік.

— Дык бачыш, дзядзька, кажам яму на разытаванне, мы табе паказалі толькі аднаго пэпэсаўца Чыжа, а такіх Чыжоў ўсіх Заходніх Беларусі і Польшчы сотні і тысячи. Дык бачыш чые агенты працујуць сярод вас і сваімі прамовамі, адзвівамі, газетамі, заманываюць цёмных сялян, каб павяль панаваць над імі.

Паказалі мы дзядзьку беларускія культурныя ўстановы: Гімназію, Вучыцельскую Сэмінарію, Кнігарню, Беларускі музей і інші. Расказалі пра апошні падзеі на Заходніх Беларусі і пра сътуацию, якая цяпер вытворылася. Даведаўся дзядзька, што культурная праца пачала ажываць, пачалі зноў выдавацца часопісы і кніжкі. Усьцешыўся вельмі дзядзька, аж сълязу-радасці з вока змахнуў. А пры тым даведаўся ён і пра самае галоўнае, што Цэнтральны Саюз Беларускіх Культурно-Асьветніх і Гаспадарскіх Арганізацый і Інстытуцый пачаў шырокую пляновую працу, як у Вільні, так і на правінцыі для падніміцца і шырэйшыя роднай культуры і нацыянальнай съведамасці, пры каторым нядайна стварыўся Выбарны Камітэт, які звязаеца ў сучасным часе найважнейшай беларускай інстытуцыяй на ўсю Заходнюю Беларусь.

Вярнуўся дзядзька дамоў.

І з гэтай пары стаўся цуд: ніводзін „хлоп“ са „Стройцтва Хлопск.“, „Вызваленія“, пэпэсаўец, або які іншы дэмагог не звязаеца ў нашай ваколіцы. Баяцца сялян, як чумы, бо дзядзька ўсім воты на праўду раскрыў.

Ніхто цяпер з нашых сялян ня ходзіць больш на пошту па дармовыя газеты, якія цяпер цэлымі пудамі гніюць на тутэйшай пошце.

Пара, каб і іншыя места, мястэчкі і вёскі з нашых сялян прыклад бралі:

Ганенце розных прахадзімцаў преч!

Не прымайдзе з пошты розную атрутуту, якую вам прысылаюць розныя „П. П. С.“-ы, „Стройцтва Хлопскія“, „Вызваленія“ і інш., дзеля атуманівания вас.

Янім Бяздольны.

Беларусы —

сяляне,

работнікі

і працоўная інтэлігенцыя

Лідзкага, Наваградзкага і Свян-

цянскага вокруга

галасуюць ў Сойм за

Беларускі съпісак

„Цэнтрасаюзу“

22

22

22

**Сяляне - Беларусы!**

Выпісывайце і пашырайце Белар. месячнік  
сельскай гаспадаркі і коопэрациі

**САХА**

Выйшаў з друку № 2!

З ІМЕСТ:

- 1) Сучасны гаспадарчы крызіс.
- 2) Сельска-гаспадарчая коопэрация.
- 3) Гадоўля сёвіней.
- 4) Аб палепшаньні сенажаці.
- 5) Сіласаваньне корму.
- 6) Пчаларскі Аддзел.
- a) Засады рабыняльнаса пчаларскае гаспадаркі.
- b) Некалькі слоў аб перетапліванні воску.
- c) З усяго свету.
- d) Карэспандэнцыі.
- e) Паштова скрынка.
- f) Садаўніцтва.
- g) Хроніка.

ЦАНА: на 1 год—5 зл., на паўгода—3 зл.,  
асобны нумар — 50 гр.

Адрес. Вільня. Віленская вул. № 8 — 3.

**ЯК ДАМАГАЦЦА ЎРАДОВАЙ БЕЛАРУСКАЙ ШКОЛЫ.****ПРАКТИЧНЫЯ РАДЫ.**

А. Што павінен зрабіць кожны бацька беларус ці матка, ці апякун, які маюць дзяцей у школьнім узроўніце.

1. Кожны бацька, матка ці апякун павінны дбаць, каб іх дзеці вучыліся ў сваёй роднай беларускай школе.

2. Кожны беларус павінен скарыстаць сваёй права дамагацца беларускай школы для сваіх дзяцей.

3. Кожны бацька, матка ці апякун павінны напісаць дэкларацыю аб тым, што жадаюць, каб іх дзеці вучыліся ў роднай беларускай мове, абавязаваць пайскі ў гміну, заверыць там свой подпіс і праз пайдамоцца ідзь пад распіску гэтую дэкларацыю здаць Школьнаму інспектару да 31-га снежня 1930 г.

Увага: Заверыць дэкларацыю можа, апрач

Форма дэкларацыі

**ДЭКЛАРАЦЫЯ.**

Я ніжэй падпісаны (аля)

грамадзянін (ка)

Польскае Рэчыпасталітае, беларускае нацыянальнасці, жыхар

(назоў вёскі, места)

імяны ..... павету ..... як бацька \*)—маці—

(назоў вёскі, места) ..... (назоў павету) ..... (назоў вёскі, места)

праўны апякун дзіцяці—дзяцей—у школьнім веку.

I. ..... (Імя дзіцяці)

3. ..... (Імя дзіцяці)

2. ..... (Імя дзіцяці)

4. ..... (Імя дзіцяці)

на падставе артыкулу з уставу з 31 ліпня 1924 г., зъмянчаючага некаторыя  
настановы аб арганізацыі школьніцтва (Dz. U. R. P. № 79, фоз. 766), жадаю  
ўвядзенія ў існуючую — маючую адкрыты публічную народную школу  
ў ..... беларуское выкладавае мовы.

Дня ..... 193 ..... г.

(уласнаручны подпіс).

Да Школьнага інспектара

ў ..... (назоў места)

\*) У тэксле дэкларацыі непатрэбныя слова закрэсліць.

Выйшау з друку і прадаецца

**Белар. Адрыўны Календар (блёк)**

Беларускага Выдавецкага Т-ва

на 1931 г.

Беларускага Выдавецкага Т-ва

Друнаваны юрыліцай і лацінай, з праваслаўнымі і каталіцкімі сівятымі,  
паводле новага і старога стылю.

Календар зъмянчае ў сабе аддзелы: мастацка-літэратурны, на-  
вуковы, астронамічны, гумарыстычны, нацыянальна-грамадзкі, школьні-  
ны, гістарычны, мэдыцынскі, сельска-гаспадарчы, пчаларскі, коопэрата-  
тыўны і шмат практычных парадаў на розныя неабходныя патрэбы  
ў штодзеннім хатнім і гаспадарчым жыцці.

Цана календара 1 зл. 25 грош.

Перасылна заказным друкам 70 грош., а простым — 30 гр.

**ХТО КУПЛЯЕ:**

Ад 10 штук да 25 штук, дастае сікідкі 10 працэнтаў	15
" 25 " " 50 " " "	"
" 50 " " 100 " " "	20 "
" 100 і болей " " "	25 "

Заказы выконваюцца за гатоўку, або накладнай платай на менш  
як на 5 зл. па атрыманыні задатку на менш  $\frac{1}{3}$  вартасці заказу. Без  
задатку заказы не будуть выконвацца. Перасылка за кошт заказчыка.

Дзеля таго, што календар выданы ў амежаванай колькасці,  
заказы выконваюцца ў парадку іх паступлення.

У прэдмете инігария Б. В. Т. календароў не дае.

СІЦЕННІ ДА КАЛЕНДАРА (блёка) шматкальёрнага мастацкага выка-  
наньня з абрэзкамі родных малюнкаў вясны, лета, восені і зімы  
у аправе ўзорам беларускіх тканін і паясоў. Цана 35 гр. Сікідка  
атрымоўваецца залежна ад ліку, як і на календары.

Галоўны склад: Беларуская Инігария Белар. Выдавецкага Т-ва  
Вільня, Вострабрамская вул. № 1.

УВАГА. Беларускі адрыўны календар Беларускага Выдавецкага Таварыства быў выдаваны на 1927 г., 1928 г. і 1929 г. і до-  
бра ведамы яго чытаем. Купляцце адрыўных календароў ведамага вай Беларускага Выдавецкага Таварыства.

Пры куплі календара Бел. Выд. Т-ва трэба з'вяртаць  
увагу на вокладку, на якой напісана, што гэта календар  
Беларускага Выдавецкага Т-ва і павінен мець значок Вы-  
давецтва—васілёк з каласамі.

1931

